

Cómo llenar “Para personas sin ingresos o solo con ingresos no gravables”

En el lado derecho del anverso de esta declaración, en “2 Montos de ingresos”, ingrese “0” (cero) en el campo “Total ⑫”.

Si tiene familiares dependientes, o si es viuda o viudo, madre o padre soltero, o persona con discapacidad, llene también los campos correspondientes.

Hasta el año fiscal pasado, la “Situación de vida durante el año anterior” se ingresaba en la parte inferior del anverso de la declaración. Sin embargo, debido a un cambio de formato, a partir del año fiscal 2026 ya no será necesario ingresar su situación de vida, etc.

La pensión de sobrevivencia, la pensión por discapacidad, el seguro de empleo, etc., son ingresos no gravables.

2 所得金額	収入	①	
	給与	②	
	公的年金等	③	
	雑所得	④	
	その他	⑤	
	合計①+②+③+④+⑤	⑥	
	総合課税・一時	⑦	
	合計	⑧	0

Preguntas frecuentes sobre la Declaración del impuesto municipal y prefectural sobre residentes

P1 Si no tuve ingresos durante 2025, ¿aun así necesito presentar la declaración?

R Si. Aun si no tuvo ingresos durante 2025, es necesario presentar la declaración para recibir diversos servicios administrativos, como la expedición de certificados de imposición (sin imposición), la certificación de elegibilidad para diversos subsidios y el cálculo de las primas del Seguro Nacional de Salud. Para obtener información sobre cómo llenar la declaración, consulte la sección anterior: “Cómo llenar “Para personas sin ingresos o solo con ingresos no gravables””

P3 Aunque vaya a presentar (o ya haya presentado) mi declaración del impuesto sobre la renta de 2025 ante la oficina fiscal, ¿aun así necesito presentar la declaración?

R No necesita presentarla. A quienes hayan presentado una declaración del impuesto sobre la renta ante la oficina fiscal se les considera que han presentado al mismo tiempo una Declaración del impuesto municipal y prefectural sobre residentes ante esta ciudad, por lo que no es necesario presentar una declaración separada del impuesto municipal y prefectural sobre residentes.

P2 He oído que, como mis ingresos por pensión no superan los 4 millones de yenes, no necesito presentar una declaración del impuesto sobre la renta. ¿Necesito presentar la Declaración del impuesto municipal y prefectural sobre residentes?

R Puede ser necesario. Aunque no esté obligado a presentar una declaración del impuesto sobre la renta, si tiene deducciones distintas de las indicadas en la “Constancia de retención de pensiones públicas”, como la deducción por gastos médicos o la deducción de primas de seguro de vida, presentar una Declaración del impuesto municipal y prefectural sobre residentes podría reducir el monto de su impuesto municipal y prefectural sobre residentes. Asimismo, si tiene ingresos distintos de la pensión pública pero no tiene deducciones, igual debe presentar la declaración.

P4 Se me pasó la fecha límite para presentar la declaración; ¿todavía puedo presentarla ahora?

R Puede presentarla. Aunque no cumpla la fecha límite de presentación, aún puede presentarla. Sin embargo, esto retrasará el cálculo de su impuesto individual de residente, lo que podría demorar el envío de su aviso de impuesto y la emisión de su certificado de imposición (sin imposición). Por lo tanto, procure presentarla antes de la fecha límite.

6 給与所得の内訳
は給与などの給与所得のある人で、源泉徴収
額が0円の場合は記入しなくても可い。

月	日	給与 金額	月収 金額
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
賞与等			
合計			
法人番号又は 郵便番号			
電話番号			

7 事業・不動産所得に関する事項

所得の種類	支払済の「支払」及び 「法人番号又は法人名称」欄	収入金額	必要経費	青色申告特別控除額
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
合計				

8 配当所得に関する事項

配当所得 の種類	支払済の「支払」及び 「法人番号又は法人名称」欄	支払済の年 月	収入金額	必要経費
1		年 月		
2		年 月		
3		年 月		
4		年 月		
5		年 月		
6		年 月		
7		年 月		
8		年 月		
9		年 月		
10		年 月		
11		年 月		
12		年 月		
合計				

9 雑所得(公的年金等以外)に関する事項

所得の種類	支払済の「支払」及び 「法人番号又は法人名称」欄	収入金額	必要経費
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

10 総合課税・一時所得の所得金額に関する事項

総合課税	収入金額	必要経費	課税所得 (収入金額-必要経費)	特別控除額	所得金額 (課税所得-特別控除額)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
合計					

11 事業専従者に関する事項

氏名	性別	生年月日	所得金額 (市県民税)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

12 事業専従者の所得金額に関する事項

氏名	性別	生年月日	所得金額 (市県民税)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

13 事業専従者の所得金額に関する事項

氏名	性別	生年月日	所得金額 (市県民税)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

14 特別会に関する事項

特別会 (特別会費)	収入金額	必要経費	課税所得 (収入金額-必要経費)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

15 所得金額調整控除に関する事項

所得金額調整控除 (収入金額)	収入金額	必要経費	課税所得 (収入金額-必要経費)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
合計			

P5

No sé cómo llenar la declaración; ¿qué debo hacer?

R

No necesita llenar campos que no sean los campos obligatorios. Si presenta o adjunta documentos relacionados con ingresos y deducciones, no necesita llenar campos que no sean los campos obligatorios. El personal realizará las correcciones con base en los documentos.

Para los campos obligatorios, consulte la "Guía para presentar el impuesto municipal y prefectural sobre residentes".

P7

Si es necesario devolverle documentos, ¿qué debe hacer?

R

Procederemos de la siguiente manera.

(1) Presentar su declaración en la oficina
Lo devolveremos en el acto.

(2) Presentar su declaración por correo

Si adjunta un sobre con su dirección y franqueo pagado, junto con una nota indicando que desea que le devolvamos los documentos necesarios, se los enviaremos de vuelta.

P6

Si necesito una copia de la declaración para mis registros, ¿qué debo hacer?

R

Prepare una copia de la declaración ya llenada.

(1) Presentar su declaración en la oficina

Si trae una copia de la declaración ya llenada, le colocaremos un sello de recibido y se la devolveremos.

(2) Presentar su declaración por correo

Si adjunta una copia de la declaración ya llenada y un sobre con su dirección y franqueo pagado, colocaremos un sello de recibido en la copia de la declaración y se la enviaremos de vuelta.

P8

¿Cómo puedo confirmar si el contenido que presenté se reflejó en el monto del impuesto?

R

Revise el aviso que le enviaremos.

(1) Para personas bajo recaudación ordinaria (comprobante de pago, domiciliación o retención de pensión pública)

Revise el "Aviso de pago del impuesto" que se enviará a su domicilio alrededor de principios de junio.

(2) Para personas bajo recaudación especial (retención en nómina)

Revise el "Aviso de determinación del monto del impuesto de la recaudación especial" que su empleador emitirá aproximadamente a finales de mayo.

Tome en cuenta que la ciudad no envía ningún aviso de pago del impuesto a las personas exentas del impuesto individual de residente y del impuesto sobre el medio ambiente forestal.

Otras preguntas frecuentes también están publicadas en el sitio web de la Ciudad de Yokohama, así que consúltelo.



Si tiene preguntas sobre cómo llenar el formulario de declaración, comuníquese con la División de impuestos de la oficina municipal, Sección de impuestos sobre residentes. La Información de contacto está indicada en el anverso; por favor, consúltela.